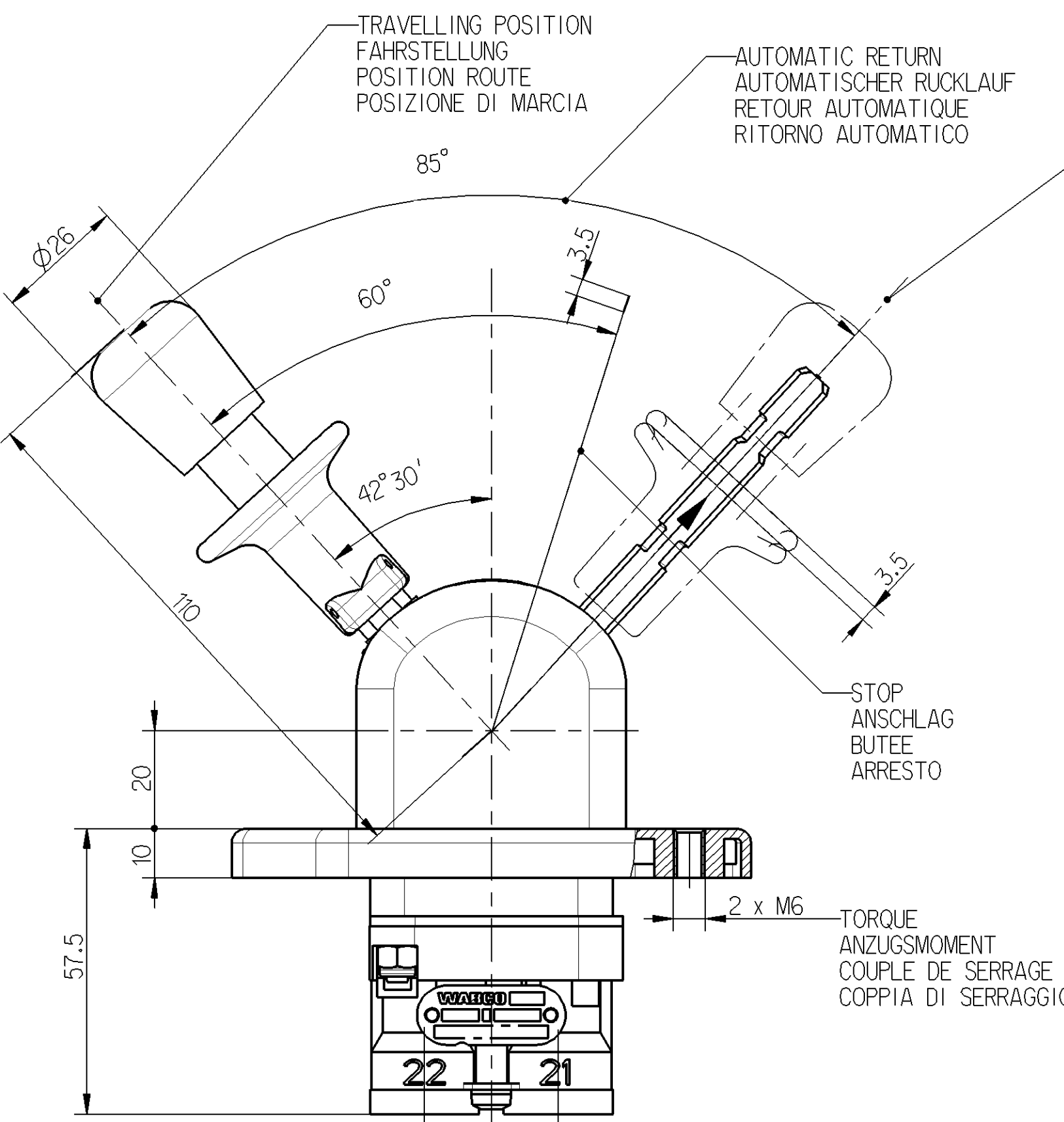
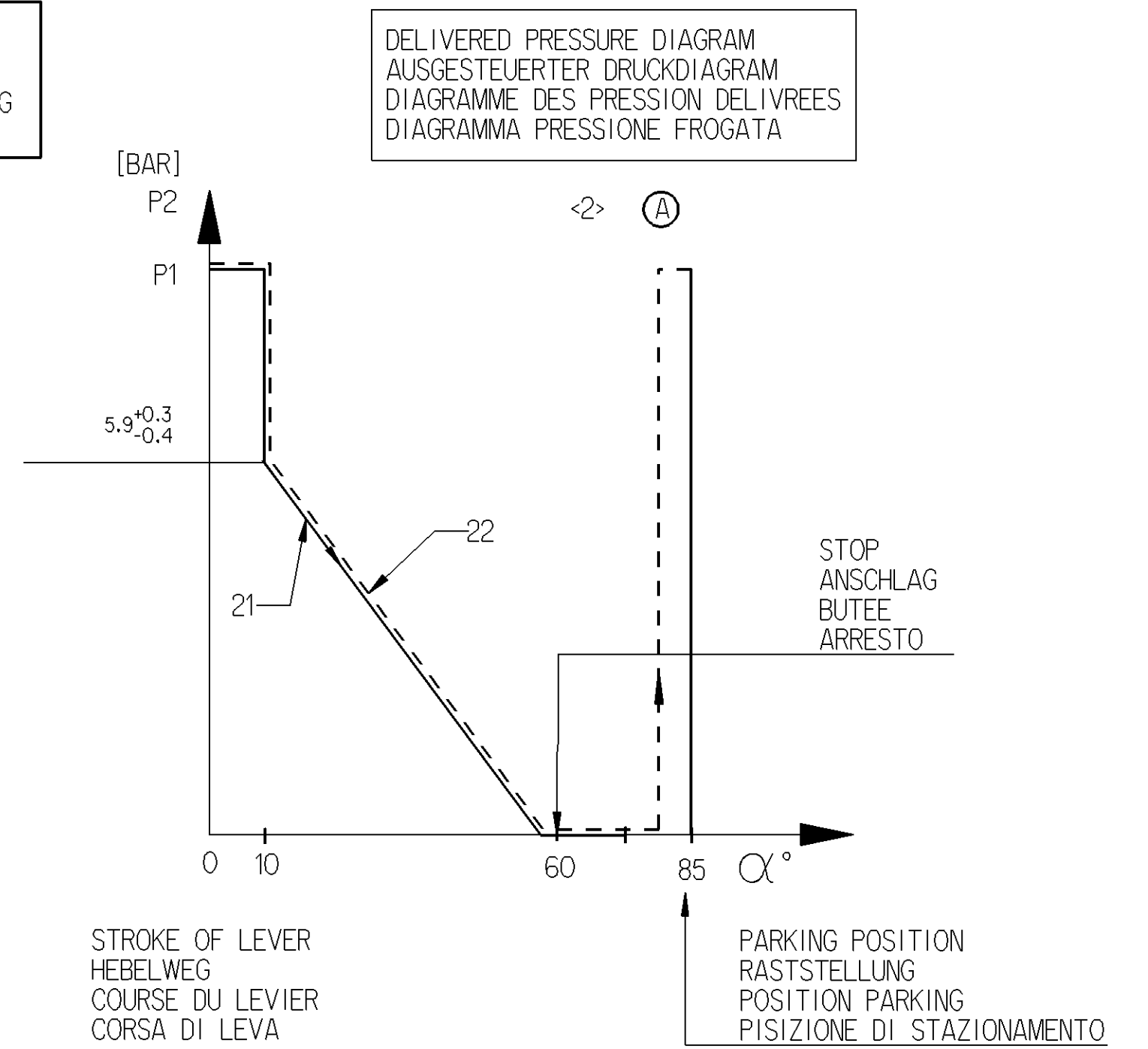


Non è permesso copiare o riprodurre questo documento, né utilizzare i contenuti o renderlo comunque noto a terzi senza permesso scritto dalla WABCO. È vietata espressamente la ristampa, la traduzione, la diffusione o l'uso non autorizzato. Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite de la WABCO. Toute utilisation non autorisée est formellement interdite. Es ist ausdrücklich untersagt, dieses Dokument zu kopieren, zu reproduzieren oder die Inhalte ohne schriftliche Genehmigung der WABCO zu verwenden. Alle Rechte vorbehalten. Wskazanie, kopiowanie, rozpowszechnianie lub inne wykorzystanie bez pisemnej zgody WABCO jest surowo zabronione. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wskazanie, kopiowanie, rozpowszechnianie lub inne wykorzystanie bez pisemnej zgody WABCO jest surowo zabronione. Wszelkie prawa zastrzeżone.

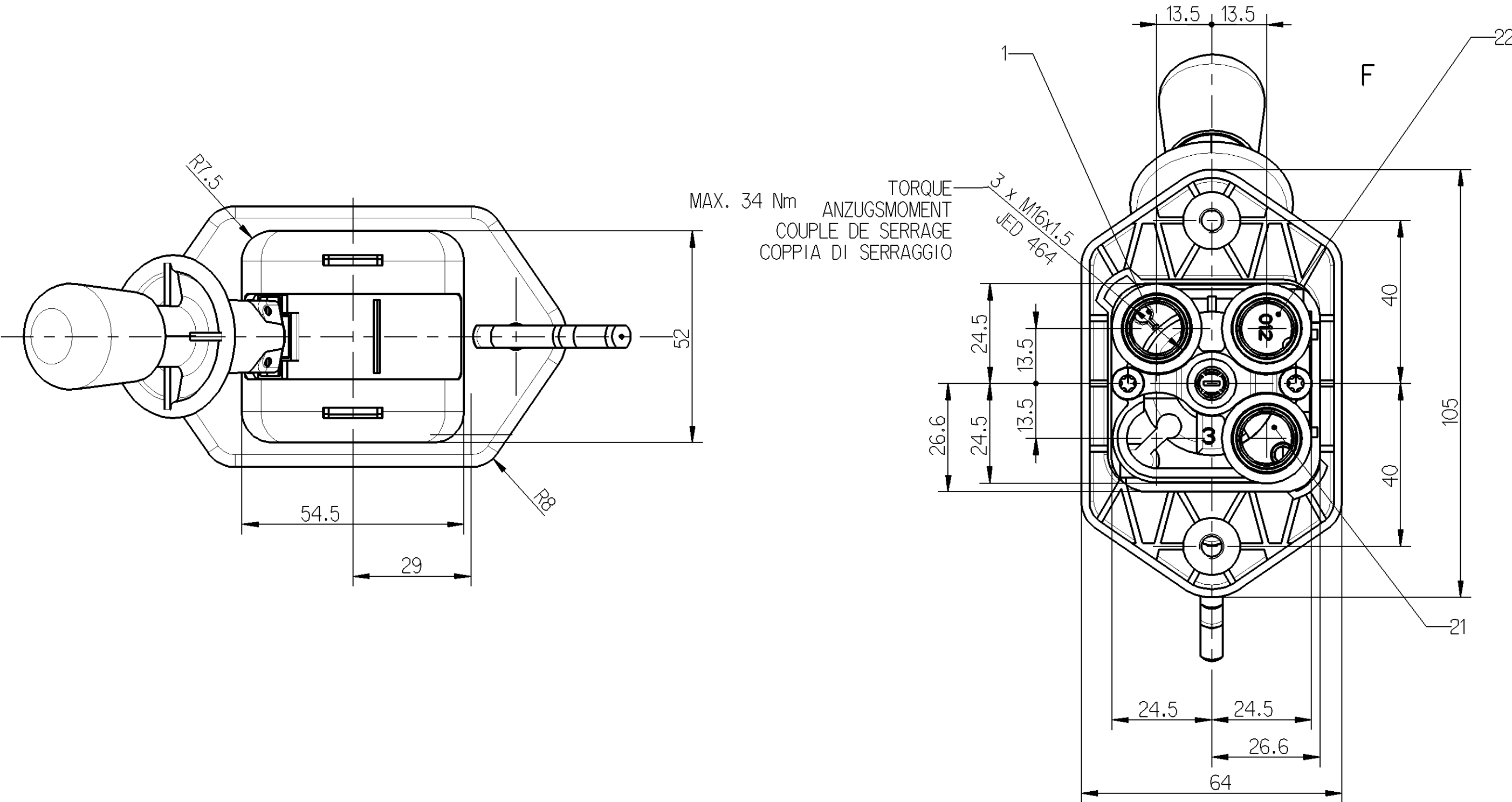


<1> THE LOCKING DEVICE MUST AUTOMATICLY AND SAFETY LOCK THE HANDLE IN THE PARKING POSITION
LA BUTÉE DOIT VERROUILLER AUTOMATIQUEMENT ET DE FAÇON SECURISÉE LA POIGNÉE EN POSITION PARKING

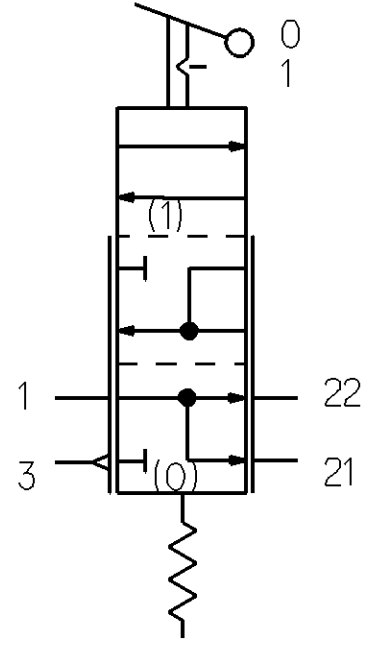


SPECIAL CHARACTERISTICS
BESONDERE MERKMALE
CARACTERISTIQUES SPECIALES
CARATTERISTICHE SPECIALI

SUPPLY VORRAT ALIMENTATION ALIMENTAZIONE	1
SPRING BRAKE CYLINDER FEDERSPEICHERZYLINDER CYLINDRE A RESSORT CILINDRO A MOLLA	21
TRAILER CONTROL VALVE ANHAENGER STEUERVENTIL VALVE DE CONTROLLE DEREMORQUE VALVOLA DI CONTROLLO DI RIMORCHIO	22



TESTING SCHEME
SYMBOL
SCHEMA DE PRICIPE
SCHEMA DI PRINCIPIO



GENERAL DATA ALLEGEMEINE DATEN CARACTERISTIQUES GENERALES CARATTERISTICHE GENERALI
MEDIUM : AIR MEDIUM : LUFT FLUIDE : AIR FLUIDO : ARIA
THERMAL RANGE THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH TEMPERATURE D'UTILISATION TEMPERATURA DI UTILIZZAZIONE
-40°...+80°C
P1 = 10 BAR MAX.

General Specification: JED-334-0				Copyright WABCO®		WABCO		
Further Technical Data:				Date _____ Signature _____				
Doc. Code:		Sheet:	To:	Drawn _____				
General Tolerances: JED-261				2008-01-10 TOMA				
Range of Nominal Dimensions (± mm)				Checked _____		HAND BRAKE VALVE HANDBREMSVENTIL ROBINET DE FREINAGE A MAIN RUBINETTO DI COMANDO A MANO		
Class 1)		≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400			2008-03-06 Sutor
								Expert _____
								SURMACZ
				Mass _____ Scale _____		Material No. _____		
				0.640 KG 1:1		WABCO Id. No. 961723100		
				Size _____ TRI _____		Doc. Code _____ Language _____ Sheet _____		
				A 1 530 		961 723 210 0		
1) Tolerance Class Applied Crossmarked				Function Code _____ CAD System _____		005 en/fr/it 1/1		
				Prod. Type _____		Replacement for _____		
				Pro/E				